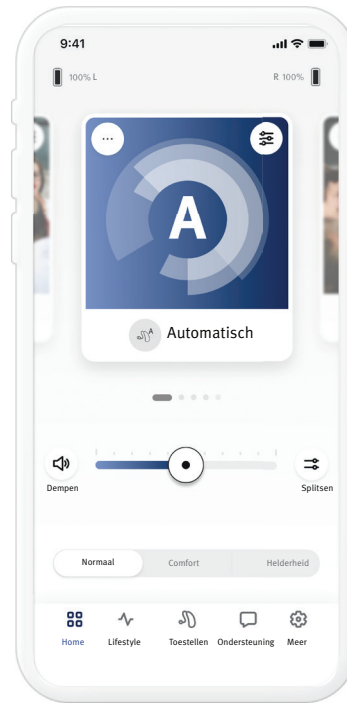


# Hearing Remote app

Gebruikershandleiding - Hearing Remote 5.1



# Inhoud

---

<b>Overzicht van de app</b> .....	3
<b>Aan de slag</b> .....	3
<b>Informatie over compatibiliteit</b> .....	3
<b>Onboarding</b> .....	4
De privacyverklaring voor de app accepteren .....	4
Koppelen met hoortoestel(len) .....	4
Digitale oplossingen activeren .....	4
De app-modus selecteren .....	4
<b>Tabblad Home - Modus Geavanceerd</b> .....	5
Hoortoestelvolume aanpassen .....	5
Volume splitsen .....	5
Voorinstellingen inschakelen – Comfort en helderheid .....	5
Van programma wisselen op de hoortoestellen .....	5
Optionele programma's .....	6
Programma-instellingen .....	7
Tinnitusmaskeerder .....	7
Geluidsinstellingen .....	7
Microfoonfocus .....	7
Spraak verbeteren .....	7
Lawaai verminderen .....	7
Equalizerinstellingen .....	7
Programma-aanpassing .....	8
<b>Tabblad Thuis - Modus Klassiek</b> .....	9
Hoortoestelvolume aanpassen .....	9
Volume splitsen .....	9
Voorinstellingen inschakelen – Comfort en helderheid .....	9
Van programma wisselen op de hoortoestellen ..	9
<b>Tabblad Lifestyle</b> .....	10
Luisteromgevingen .....	10
Gemiddelde draagtijd .....	10
Stappenteller .....	10
Actieve minuten .....	10
<b>Tabblad Toestellen</b> .....	11
Tap control .....	11
Auto on .....	11
Adaptieve Bluetooth® .....	11
Mijn toestellen .....	11
Remote Adjust .....	13
<b>Tabblad Ondersteuning</b> .....	14
<b>Tabblad Meer</b> .....	15
App-modus .....	15
Appearance .....	15
Instellingen voor digitale oplossingen .....	15
Analytics .....	15
Demomodus .....	15
Juridische informatie .....	15
<b>Informatie over naleving</b> .....	16
Conformiteitsverklaring .....	16
Beschrijving van symbolen .....	16
Belangrijke veiligheidsinformatie .....	17

## Overzicht van de app



## Aan de slag

De Hearing Remote app is ontwikkeld door Sonova, een wereldleider op het gebied van gehooroplossingen. Lees de gebruiksinstructies goed door om te profiteren van alle geboden mogelijkheden.

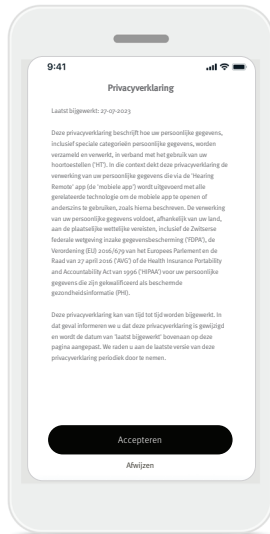
- ① Deze handleiding beschrijft de functies van de app en hoe deze functies door de drager gebruikt kunnen worden. Lees deze handleiding voordat je de app gebruikt.
- ① Het gebruik van de app vereist geen extra training.

Deze gebruikershandleiding is bedoeld voor de Hearing Remote app versie 5.1 en latere subversies van de app. Neem voor eerdere versies van de gebruikershandleiding voor de app contact op met uw plaatselijke vertegenwoordiger of ga naar de website [www.unitron.com](http://www.unitron.com).

## Informatie over compatibiliteit

- ⚠ voor hoortoestellen met Bluetooth® draadloze connectiviteit is de Hearing Remote app verplicht. De Hearing Remote app is bruikbaar op toestellen met Bluetooth® Low-Energy (BT-LE) en is compatibel met iOS versie 15 of nieuwer. De Hearing Remote app kan worden gebruikt op voor Google Mobile Services (GMS) gecertificeerde Android toestellen met ondersteuning voor Bluetooth® 4.2 en Android OS 8.0 of nieuwer.
- ① Sommige telefoons laten bij aanraken of typen een geluidje horen, dat kan worden gestreamd naar de hoortoestellen. Als u dit niet wilt, gaat u naar de instellingen van uw telefoon, selecteert u geluiden en schakelt u alle aanraak- en toetsenbordgeluiden uit.
- ① Welke functies beschikbaar zijn in de Hearing Remote app, hangt af van de verbonden hoortoestellen. Niet alle functies zijn beschikbaar voor alle hoortoestellen.

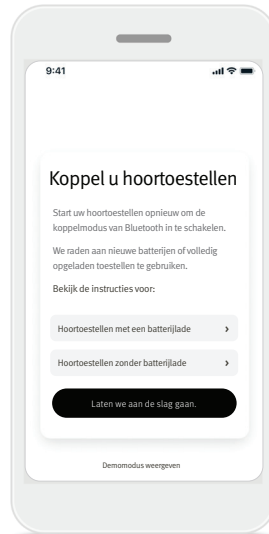
Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth® SIG, Inc. Apple, het Apple-logo, iPhone en iOS zijn handelsmerken van Apple Inc. die zijn geregistreerd in de VS en andere landen. App Store is een servicemerk van Apple Inc. Android, Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google Inc.



## De privacyverklaring voor de app accepteren

Om de Hearing Remote app te gebruiken moet u de privacyverklaring accepteren.

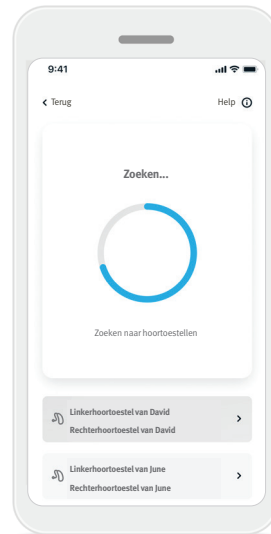
De privacyverklaring is ontworpen om u duidelijke en precieze informatie te bieden over hoe we omgaan met uw gegevens en uw privacy beschermen.



## Koppelen met hoortoestel(len) Detecteer uw hoortoestel(len).

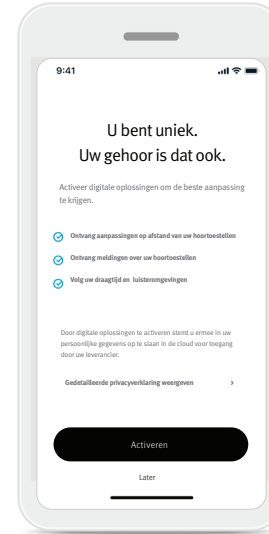
Als uw hoortoestel een batterijlade heeft, start u het opnieuw door de batterijlade te openen en sluiten. Als uw hoortoestel geen batterijlade heeft, schakelt u het hoortoestel eerst uit door op het onderste deel van de knop te drukken totdat het lampje rood wordt (4 seconden). Schakel vervolgens elk hoortoestel weer in door op dezelfde knop te drukken totdat het lampje groen wordt (2 seconden).

Geef de 'demomodus' weer om de app te proberen zonder uw hoortoestellen aan te sluiten. Denk eraan dat in deze modus geen afstandsbedieningsfuncties beschikbaar zijn.



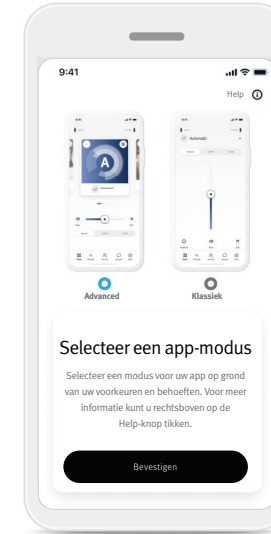
## Uw hoortoestel(len) selecteren

Als er meer dan één set toestellen door de app wordt geselecteerd, drukt u op de knop op uw hoortoestel om het overeenkomstige toestel in de app te markeren.



## Digitale oplossingen activeren

Druk op de knop **Activeren** om de functies van de digitale oplossingen in te schakelen en te gebruiken, inclusief Remote Adjust. Tik op de knop **Later** als u deze stap wilt overslaan.



## De app-modus selecteren

De app heeft twee modi voor het Home-scherm: de modus Geavanceerd en de modus Klassiek. De modus Geavanceerd is ideaal voor iedereen die de geavanceerde functies en aanpassingsopties wil gebruiken. De modus Klassiek is ideaal voor iedereen die de basisfuncties en -opties wil gebruiken. Deze modus wordt aanbevolen voor iedereen die een eenvoudigere ervaring wil. U kunt altijd wisselen tussen deze modi op het tabblad **Meer**, onder de app-modus.



## Hoortoestelvolume aanpassen

Schuif de knop naar rechts of links om het hoortoestelvolume in beide oren hoger of lager te zetten. Druk op de knop (🔊) **Dempen** links van de schuifknop om de hoortoestellen te dempen of het dempen op te heffen.

## Volume splitsen

Druk op de knop (⇌) **Volume splitsen** om het volume op elk hoortoestel apart te regelen. Gebruik de volumeknop om het volume te wijzigen.

## Volume samenvoegen

Druk op de knop (→) **volume samenvoegen** om de volumeknoppen samen te voegen.

## Voorinstellingen inschakelen – Comfort en helderheid\*

Voor het programma Automatisch kunt u kiezen tussen **Helderheid**, **Comfort** of **Normaal**. **Helderheid** is beschikbaar om spraak te verbeteren, terwijl **Comfort** wordt gebruikt om lawaai te verminderen en het algehele luistercomfort te verbeteren. **Helderheid** en **Comfort** sluiten elkaar wederzijds uit en kunnen niet allebei tegelijk 'aan' staan. **Normaal** is de standaardinstelling.

## Van programma wisselen op de hoortoestellen

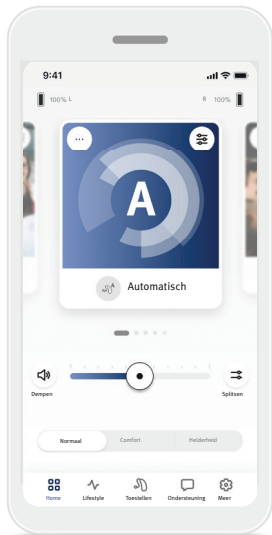
Swipe naar links of rechts op de programmacarroussel om alle beschikbare programma's te zien. Wanneer je stopt met swipen, wordt het geselecteerde programma (bijv. Restaurant) toegepast op je hoortoestellen.

\* Deze functie wordt niet ondersteund door alle modellen hoortoestellen. Raadpleeg de gebruikershandleiding van uw hoortoestel voor meer informatie.

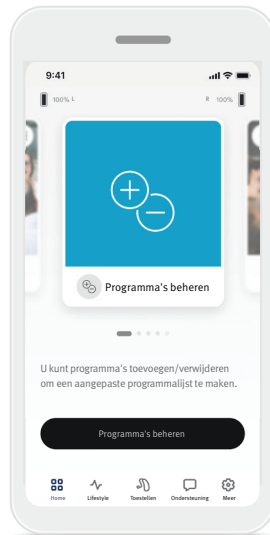
## Optionele programma's

Kies uit een lijst met vooraf gedefinieerde programma's om de hoortoestellen voor een specifieke situatie te personaliseren. Welke optionele programma's beschikbaar zijn, hangt af van het technologieniveau van uw hoortoestellen.

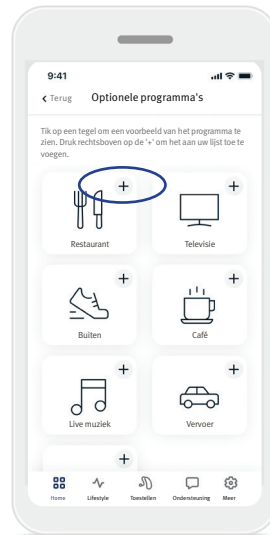
- Restaurant
- Televisie
- Buiten
- Café
- Live muziek
- 360 auto/vervoer
- Feestje



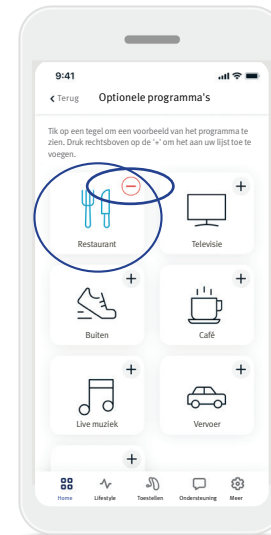
1. Ga naar het tabblad **Home**.



2. Swipe naar links of rechts totdat u de afbeelding/het pictogram ziet. Klik op de knop **Programma's beheren**.



3. Klik op het (+) **plusteken** om snel een optioneel programma toe te voegen.



4. Klik op het (-) **minteken** om het optionele teken uit de programmalijst te verwijderen.

5. Klik op de **programmategel** om een voorbeeld van het programma te zien.



6. Als u op de **programmategel** klikt, gaat u naar het scherm Programmavoorbeeld. Het scherm Programmavoorbeeld wordt weergegeven. Wijzig de instellingen en klik op **Opslaan** om de optionele programma's toe te voegen aan de programmalijst.

## Programma-instellingen

Verdere aanpassingen kunnen beschikbaar zijn afhankelijk van het momenteel geselecteerde programma, de configuratie van uw hoortoestellen en de verbonden audiobronnen.




### Tinnitusmaskeerder

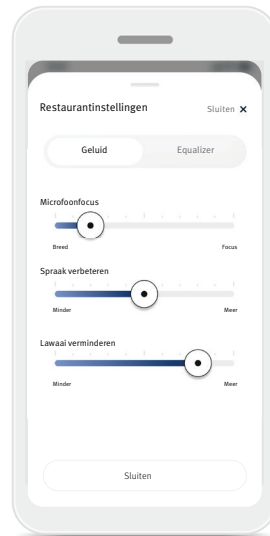
Als uw audicien de tinnitusmaskeerder heeft ingeschakeld, kunt u het volume van het maskeergeluid aanpassen.

### Balans

Als u een extern streamingapparaat gebruikt (bijv. TV Connector, muziek), kunt u de focus aanpassen om meer van het gestreamde signaal of juist meer van de omgeving te horen.

### Programma-instellingen

U kunt deze extra instellingen direct op het Home-scherm openen door rechtsboven in uw programmategel te tikken op de knop (  ) **Geavanceerde functies** voor meer geavanceerde instellingen.



### Geluidsinstellingen

U kunt de **Microfoonfocus** aanpassen om u meer te focussen op geluiden voor u of om meer om u heen te horen.

Met de knop **Spraak verbeteren** kunt u spraak versterken of afzwakken tot het gewenste comfortabele niveau.

Met de knop **Lawaai verminderen** kunt u lawaai versterken of afzwakken tot het gewenste, comfortabele niveau.



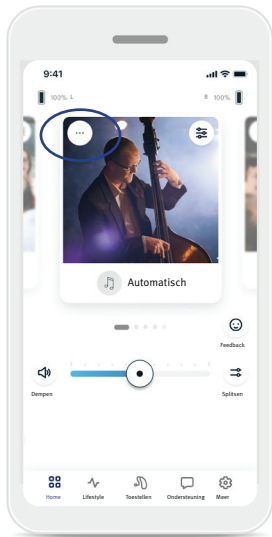
### Equalizer-instellingen

Hier kunt u de instellingen van de **Equalizer** aanpassen.

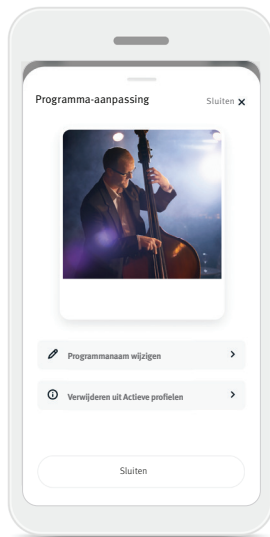
**Tinnitusmaskeerder**  
Als u tinnitus hebt en uw audicien u heeft uitgelegd hoe u de **tinnitusmaskeerder** gebruikt, kunt u het volume van het maskeergeluid aanpassen.

## Naam van een programma bewerken

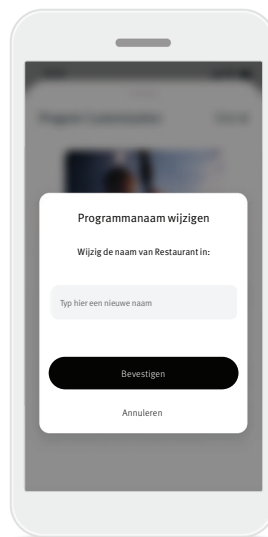
In de Hearing Remote app kunt u de naam van programma's wijzigen zodat u kunt aanpassen wat elk programma voor u betekent. U kunt de naam van elk programma wijzigen, met inbegrip van optionele programma's. De programmaam wijzigen:



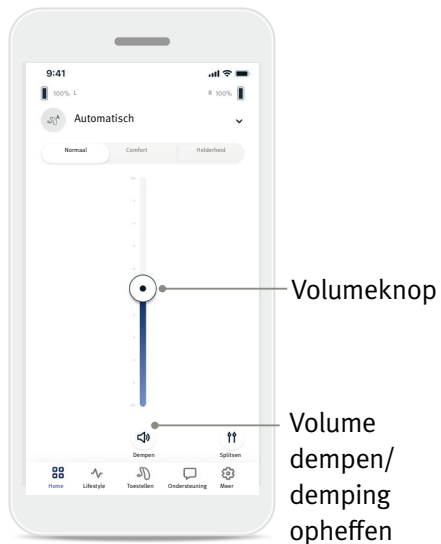
1. Tik op de (...) programma-instellingen linksboven in de programma-afbeelding (of het pictogram).



2. Het scherm Programma-instellingen wordt weergegeven  
3. Tik op **Programmanaam wijzigen**.



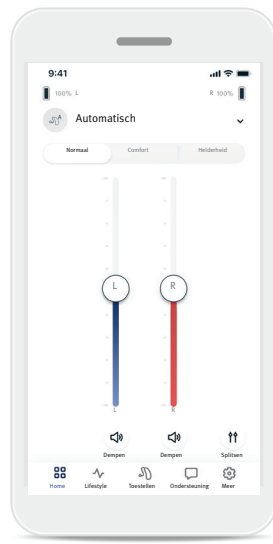
4. Geef in het tekstvak de voorkeursnaam voor het programma op en klik op **Bevestigen**.



## Hoortoestelvolume aanpassen


Schuif de knop omhoog of omlaag om het hoortoestelvolume aan beide zijden hoger of lager te zetten.

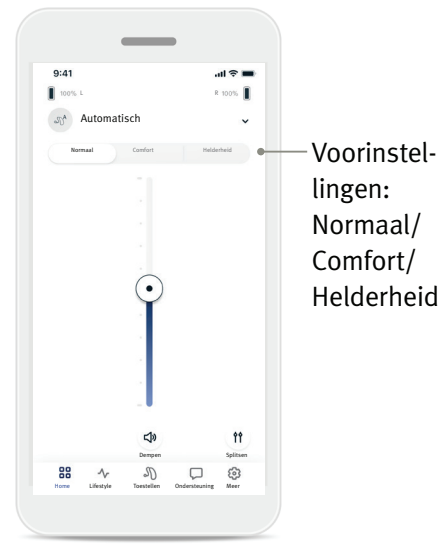
Druk op de knop (  ) **Dempen** onder de schuifknop om de hoortoestellen te dempen of het dempen op te heffen.



## Volume splitsen

Druk op de knop (  ) **Volume splitsen** om het volume op elk hoortoestel apart te regelen.

Gebruik de volumeknoppen om het volume te wijzigen. Druk op de knop (  ) **volume samenvoegen** om de volumeknoppen samen te voegen.



## Voorinstellingen inschakelen – Comfort en helderheid\*

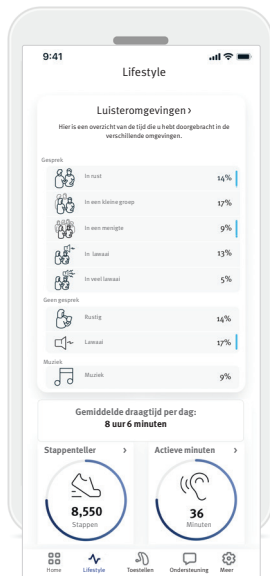
Voor het programma Automatisch kunt u kiezen tussen **Helderheid**, **Comfort** en **Normaal**. **Helderheid** is beschikbaar om spraak te verbeteren, terwijl **Comfort** wordt gebruikt om lawaai af te zwakken en het algehele luistercomfort te verbeteren. **Helderheid** en **Comfort** sluiten elkaar wederzijds uit en kunnen niet allebei tegelijk zijn ingeschakeld. **Normaal** is de standaardinstelling.

\* Deze functie wordt niet ondersteund door alle modellen hoortoestellen.



## Van programma wisselen op de hoortoestellen

Tik op de **pijl** naast de huidige programmaam om alle beschikbare programma's te zien. Selecteer het gewenste programma (bijv. TV Connector).



Met het tabblad **Lifestyle** gaat u naar een verschuifbaar scherm waarop u uw hoortoestelgegevens kunt weergeven. U kunt uw lifestylegegevens zoals gevolgd door uw hoortoestellen, informatie over uw luisteromgevingen en andere gegevens over lichamelijke activiteit weergeven.

- **Luisteromgevingen**  
In dit gedeelte vindt u een overzicht van de tijd die u hebt doorgebracht in verschillende omgevingen zoals gedetecteerd door uw hoortoestel(len).
- **Gemiddelde draagtijd**  
Dit is de tijd dat u uw hoortoestel(len) gemiddeld elke dag hebt gedragen.
- **Stappenteller**  
De stappenteller\* geeft aan hoeveel stappen u op een dag hebt gezet zoals gemeten door de accelerometer in uw hoortoestel(len).
- **Actieve minuten**  
Dit geeft aan hoeveel minuten u op een dag actief bent geweest, bijv. met wandelen, hardlopen of soortgelijke middelzware tot zware activiteiten terwijl u uw hoortoestel(len) droeg.

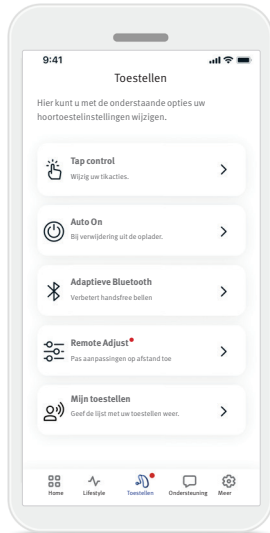


De informatie in dit gedeelte is alleen bedoeld ter informatie en voor educatieve doelen. De informatie in het gedeelte Lifestyle mag niet worden gebruikt in plaats van of ter vervanging van professionele medische adviezen. Neem voor vragen of uw gezondheid of voordat u aan een trainingsprogramma begint, altijd eerst contact op met een arts of andere medisch specialist.

\* Deze functie wordt niet ondersteund door alle modellen hoortoestellen.

## Tabblad Toestellen

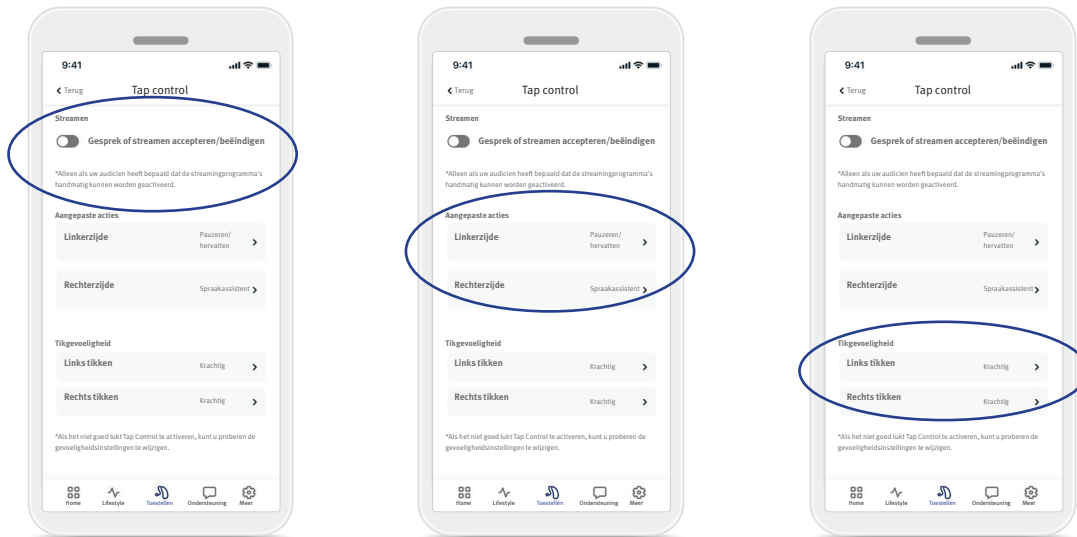
Op het tabblad Toestellen kunt u de instellingen van uw hoortoestel(len) wijzigen.



- **Tap Control**  
Sommige hoortoestellen hebben een ingebouwde sensor waardoor sommige hoortoestelfuncties met tikken kunnen worden bediend. Zie pagina 12.
- **Auto On**  
U kunt kiezen of u de hoortoestellen automatisch wilt inschakelen wanneer u ze uit de oplader haalt.
- **Adaptieve Bluetooth®**  
Als u problemen hebt met de audiokwaliteit tijdens het bellen, kan het helpen deze functie uit te schakelen om uw ervaring te verbeteren.
- **Remote Adjust**  
Als u voor de functie Digitale oplossingen had gekozen, kunt u pushmeldingen ontvangen die aanpassingen voor uw hoortoestellen bevatten die uw audicien u toestuurt.
- **Mijn toestellen**  
Als u problemen ondervindt met de verbinding met de app, kunt u **Toestellen vergeten** kiezen en de toestellen opnieuw proberen te koppelen. Als u een ander paar hoortoestellen met de app wilt verbinden, moet u eerst de momenteel gekoppelde hoortoestellen vergeten. Vervolgens kunt u de nieuwe toestellen koppelen.  
OPMERKING: Met Toestellen vergeten wordt de verbinding tussen uw hoortoestellen en de app verbroken.

## Tap control

Als uw hoortoestellen Tap Control hebben, kunt u aanpassen hoe uw hoortoestellen reageren op dubbeltikken. Sommige hoortoestellen hebben een ingebouwde sensor waardoor sommige hoortoestelfuncties met tikken (Tap Control) kunnen worden bediend. U past de actie en gevoeligheid van Tap Control als volgt aan:



### Streaming

Gesprek of streamen accepteren/beëindigen: de mogelijkheid in-/uitschakelen om gesprekken te accepteren/beëindigen of verbinding te maken met een streamingapparaat (bijv. TV Connector) door te dubbeltikken. U kunt met Tap Control alleen verbinding maken met een streamingapparaat als uw audicien uw hoortoestellen heeft geconfigureerd voor handmatige verbinding.

### Aangepaste acties

(apart geconfigureerd voor het linker- en rechertoestel):

- Media pauzeren/hervatten: met dubbeltikken worden media gepauzeerd/hervat tijdens het streamen.
- Spraakassistent: met dubbeltikken wordt de spraakassistent op uw smartphone geactiveerd.
- Uit: er gebeurt niets bij dubbeltikken.

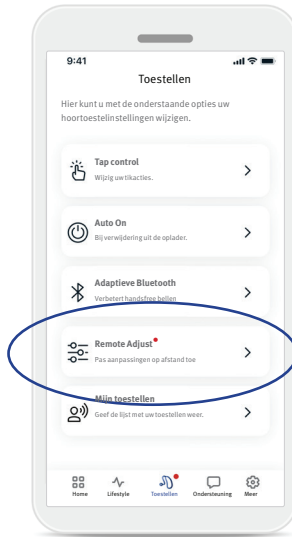
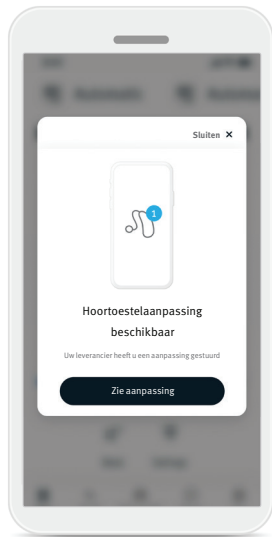
### Tikgevoeligheid

(apart geconfigureerd voor het linker- en rechertoestel):

- Zacht: meest gevoelig.
- Normaal: standaardgevoeligheid.
- Krachtig: minst gevoelig.

## Remote Adjust

Als u [Digitale oplossingen](#) had had ingeschakeld, kunt u pushmeldingen ontvangen die aanpassingen voor uw hoortoestellen bevatten die uw audicien u toestuurt.



1. Ontvang een gepersonaliseerd bericht van uw audicien. Klik op [Zie aanpassing](#) om de aanpassing weer te geven.

2. Of open de Hearing Remote app en ga naar [Toestellen](#) > [Remote Adjust](#).

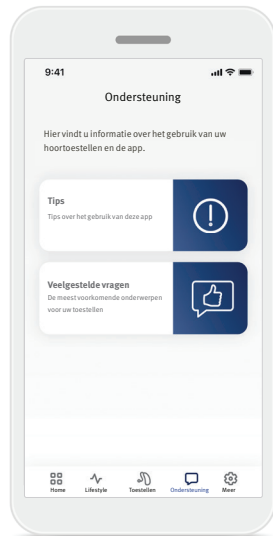
3. Selecteer de aanpassing, klik op [Aanpassing toepassen](#) en volg de instructies om de wijzigingen toe te passen.

4. Nu wordt de aanpassing op uw hoortoestellen toegepast. Als u de voorkeur gaf aan een andere instelling, kunt u ieder eerder bericht selecteren en dit toepassen op uw hoortoestellen.

## Tabblad Ondersteuning

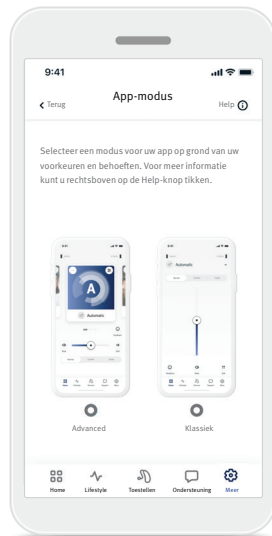
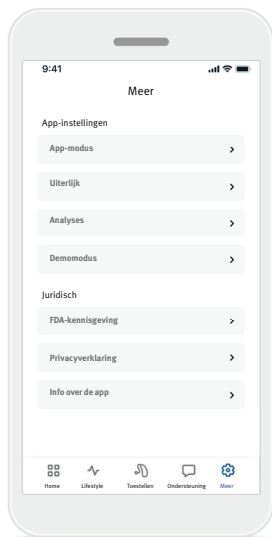
---

Op het tabblad **Ondersteuning** vindt u informatie over uw hoortoestellen. U vindt er tips over het gebruik van de app, instructievideo's en antwoorden op veelgestelde vragen.



## Tabblad Meer

Op het tabblad [Meer](#) vindt u extra app-instellingen en juridische informatie over de app.



### App-modus

Schakel tussen de twee modi van het Home-scherm van de app: de modus Geavanceerd en de modus Klassiek. De modus **Geavanceerd** is ideaal voor gebruikers die de geavanceerde functies en aanpassingsopties willen gebruiken. De modus **Klassiek** is ideaal voor gebruikers die de basisfuncties en -opties willen gebruiken. Deze modus wordt aanbevolen voor gebruikers die een eenvoudigere ervaring willen.

### Uiterlijk

#### Programmafoto's

Druk op de schakelknop om te wisselen tussen programmafoto's of -pictogrammen in de app.

Selecteer foto's als u de voorkeur geeft aan de levendige, kleurrijke weergave die programmafoto's bieden.

Selecteer pictogrammen als u de voorkeur geeft aan de minder kleurrijke weergave die programmapictogrammen bieden.

#### Match telefoon uiterlijk

Pas automatisch de instelling voor de lichte of donkere modus van uw telefoon aan. Als u dit uitschakelt, kunt u de modus handmatig selecteren.

### Analyses

U kunt het delen van gebruiksgegevens in- of uitschakelen. Als u gebruiksgegevens levert, kunnen wij daarvan leren en het product en de diensten verbeteren. We verkopen uw persoonlijke gegevens nooit aan anderen. Ze vallen onder de privacyverklaring.

### Demomodus

U kunt de demomodus in- of uitschakelen. Met de demomodus kunt u de app uitproberen zonder verbinding met hoortoestellen.

### Juridische informatie

Hiermee krijgt u toegang tot juridische en reglementaire informatie over de app.

OPMERKING: De app is beschikbaar in verschillende talen. De app kiest automatisch de taal van het besturingssysteem van de telefoon. Als de taal van de telefoon niet wordt ondersteund, is de standaardtaal Engels.

## Informatie over naleving

---

### Conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart Sonova AG dat dit product voldoet aan de vereisten van de regelgeving voor medische hulpmiddelen (EU) 2017/745.

De handleiding is in verschillende talen waaronder Nederlands digitaal beschikbaar op de [www.unitron.com/appguide](http://www.unitron.com/appguide).

Ook kan de handleiding vanuit de app worden gevonden door te gaan naar de sectie “Meer”. Selecteer “Over de app” en klik dan onderin op de link naar Hulp & ondersteuning waarmee een externe browser wordt geopend. Van hieruit kunt u navigeren naar Gebruiksaanwijzingen. Scroll hier naar beneden voor de Remote app sectie.

### Beschrijving van symbolen



Met het CE-symbool bevestigt Sonova AG dat dit product voldoet aan de vereisten van de regelgeving voor medische hulpmiddelen (EU) 2017/745. De cijfers na het CE-symbool komen overeen met de code van gecertificeerde instanties die onder de hierboven genoemde regelgeving zijn geraadpleegd.



Naam, adres,  
datum

Gecombineerd symbool “fabrikant van medische hulpmiddelen” en “productiedatum” zoals gedefinieerd in EU-regelgeving (EU) 2017/745.



Geeft aan dat het gaat om een medisch hulpmiddel.



Geeft de geautoriseerde vertegenwoordiger binnen de Europese Gemeenschap aan. De vertegenwoordiger binnen de Europese Gemeenschap is tevens de importeur voor de Europese Unie.



Geeft het catalogusnummer van de fabrikant aan, zodat het medische hulpmiddel geïdentificeerd kan worden.



Dit symbool geeft aan dat het voor de gebruiker belangrijk is de relevante informatie in deze gebruikershandleiding goed te lezen en respecteren.



Een indicatie dat elektronische gebruiksinstructies beschikbaar zijn.



Dit symbool geeft aan dat het voor de gebruiker belangrijk is aandacht te besteden aan de relevante waarschuwingen in deze gebruikershandleiding.



Belangrijke informatie over hantering en productveiligheid.



Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth® SIG, Inc. en elk gebruik van dergelijke merken door Sonova AG gebeurt onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de respectievelijke eigenaren.



Copyrightsymbool.

## Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees de relevante veiligheidsinformatie op de volgende pagina's aandachtig door voordat u uw app gebruikt.

### Beoogd gebruik

De app is bedoeld om bestaande hoortoestelfuncties te selecteren, aan te passen en op te slaan, statusinformatie weer te geven en communicatie mogelijk te maken tussen de eindgebruiker en de audicien, en dit alles op een draadloze, visuele manier.

### Beoogde cliëntenpopulatie

De beoogde cliëntenpopulatie voor deze oplossing bestaat uit eindgebruikers (leken) met unilateraal en bilateraal, licht tot ernstig gehoorverlies die een compatibel hoortoestel dragen en gemakken waarderen zoals de mogelijkheid hun hoortoestellen met een smartphone te bedienen. De app is bedoeld voor gebruikers van 17 jaar en ouder. De tinnitusfunctie is bedoeld voor cliënten met chronische tinnitus van 18 jaar en ouder.

### Beoogde gebruiker

De beoogde gebruiker is iemand met gehoorverlies die een compatibel apparaat gebruikt.

### Indicaties

Let op dat indicaties niet zijn afgeleid van de app, maar van compatibele hoortoestellen. Algemene klinische indicaties voor het gebruik van hoortoestellen en de tinnitusfunctie zijn:

- Gehoorverlies
  - Uni- of bilateraal
  - Conductief, sensorineuraal of gecombineerd
  - Licht tot ernstig

- Aanwezigheid van chronische tinnitus (alleen van toepassing op toestellen met de tinnitusfunctie)

### Contra-indicaties

Let op dat contra-indicaties niet zijn afgeleid van de app, maar van compatibele hoortoestellen. Algemene klinische contra-indicaties voor het gebruik van hoortoestellen en de tinnitusfunctie zijn:

- Gehoorverlies bevindt zich niet in het aanpasbereik van het hoortoestel (zoals versterking, frequentierespons)
- Acute tinnitus
- Misvormd oor (zoals dichte gehoorgang, geen oorschelp)
- Neuraal gehoorverlies (retro-cochleaire aandoeningen zoals afwezige/niet-levensvatbare gehoorzenuw)

De primaire criteria om een cliënt door te sturen voor een medische of andere specialistische beoordeling en/of behandeling zijn:

- Zichtbare aangeboren of traumatisch vervormd oor
- Eerdere actieve drainage van het oor in de afgelopen 90 dagen
- Eerdere plotseling of snel verergerend gehoorverlies in één of beide oren in de afgelopen 90 dagen
- Acute of chronische duizeligheid
- Audiometrische air-bone gap gelijk aan of groter dan 15 dB bij 500 Hz, 1000 Hz en 2000 Hz
- Zichtbaar bewijs van een significante cerumen-accumulatie of een vreemd voorwerp in de gehoorgang

- Pijn of ongemak in het oor
- Abnormaal uiterlijk van het trommelvlies en de gehoorgang zoals:
  - Ontstoken externe gehoorgang
  - Geperforeerd trommelvlies
  - Andere abnormaliteiten die volgens de audicien redenen tot medische zorg zijn

De audicien kan beslissen of doorverwijzing niet gepast of in het beste belang van de cliënt is wanneer het volgende van toepassing is:

- Als er onvoldoende bewijs is dat de aandoening volledig is onderzocht door een medisch specialist en alle mogelijke behandelingen zijn geboden
- Als de aandoening niet is verergerd of significant is veranderd sinds het laatste onderzoek en/of behandeling
- Als de cliënt zijn of haar geïnformeerde en weloverwogen toestemming heeft gegeven om geen advies te accepteren om medisch advies in te winnen, is het toegestaan om geschikte hoortoestelsystemen aan te bevelen als de volgende overwegingen in acht worden genomen:
  - De aanbeveling heeft geen nadelige gevolgen voor de gezondheid of het algemene welzijn van de cliënt
  - Uit het dossier blijkt dat alle nodige belangen van de cliënt zijn overwogen

Indien wettelijk vereist, heeft de cliënt een disclaimer getekend om te bevestigen dat het doorverwijsadvies niet is geaccepteerd en dat dit een geïnformeerde beslissing is.

## Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees de relevante veiligheidsinformatie op de volgende pagina's aandachtig door voordat u uw app gebruikt.

### Klinisch voordeel

De app zelf heeft geen direct klinisch voordeel voor de eindgebruiker, maar heeft andere voordelen die vooral met bruikbaarheid verband houden. De klinische voordelen worden alleen door de hoortoestellen geboden. De app heeft de volgende voordelen voor de beoogde gebruikers:

- De mogelijkheid bieden om hoortoestelinstellingen op te slaan en aan te passen aan individuele behoeften, binnen een beperkt bereik zoals vastgelegd in de eerste aanpassing, bijv. om rekening te houden met specifieke behoeften). Dit kan helpen het hoorcomfort en de tevredenheid met de hoortoestellen in specifieke luistersituaties te verbeteren (bijv. door de luidheid in rumoerige luisteromgevingen te verminderen).

### Bijwerkingen

Let op dat bijwerkingen niet zijn afgeleid van de app, maar van compatibele hoortoestellen. Fysiologische bijwerkingen van hoortoestellen, zoals tinnitus, duizeligheid, ophoping van cerumen, te hoge druk, transpireren of vocht, blaren, jeuk en/of uitslag, prop of verstopping en de gevolgen hiervan zoals hoofdpijn en/of oorpijn kunnen worden verholpen door uw hoorspecialist.

Conventionele hoortoestellen kunnen cliënten mogelijk blootstellen aan hogere geluidsniveaus, wat kan resulteren in drempelwisselingen in het frequentiebereik beïnvloed door akoestisch trauma.

### Gebruiksbeperkingen

Het gebruik van de app is beperkt tot de mogelijkheden die de compatibele toestellen bieden.

Ieder ernstig incident als gevolg van de app moet worden gemeld bij de vertegenwoordiger van de fabrikant en de bevoegde autoriteit van het land van verblijf. Een ernstig incident wordt beschreven als een incident dat direct of indirect tot het volgende heeft geleid, kan hebben geleid, of kan leiden:

- a. het overlijden van een cliënt of iemand anders
  - b. de tijdelijke of permanente ernstige verslechtering van de gezondheid van een cliënt, gebruiker of iemand anders
  - c. een ernstig gevaar voor de volksgezondheid
- Neem contact op met de fabrikant of een vertegenwoordiger om een onverwachte handeling of gebeurtenis te melden.

## Belangrijke veiligheidsinformatie

Lees de relevante veiligheidsinformatie op de volgende pagina's aandachtig door voordat u uw app gebruikt.

### Veiligheidswaarschuwing

Cliëntgegevens zijn vertrouwelijke gegevens en de bescherming ervan is belangrijk:

- Zorg dat op de smartphone de laatste beveiligingsupdates van het besturingssysteem zijn geïnstalleerd. Schakel automatisch bijwerken in.
- Zorg dat u de meest recente versie van de app installeert
- Gebruik voor uw hoortoestellen alleen authentieke Sonova apps uit officiële winkels.
- Gebruik sterke wachtwoorden en houd uw inloggegevens geheim
- Vergrendel uw telefoon met een pincode en/of biometrische functie (bijv. vingerafdruk, gezichtsherkenning) en zorg dat de telefoon na een paar minuten zonder activiteit automatisch wordt vergrendeld.
- Zorg dat aan de geïnstalleerde apps alleen de vereiste rechten zijn verleend
- Maak geen Bluetooth®-koppeling met uw hoortoestellen in openbare ruimtes. Er kan dan ongewenste storing door derden optreden. We raden aan deze Bluetooth®-koppeling thuis uit te voeren.
- Gebruik GEEN gehackte telefoon. Houd gegevens te allen tijde veilig. Deze opsomming is niet volledig.
- Als u gegevens verzendt via onveilige kanalen, verstuur dan anonieme gegevens of codeer ze.
- Bescherm de gegevensback-ups van uw smartphone niet alleen tegen gegevensverlies, maar ook tegen diefstal.
- Verwijder alle gegevens van een smartphone die u niet langer gebruikt of weggooit.

### Software-onderhoud

We monitoren voortdurend feedback vanuit de markt. Als u problemen ervaart met de nieuwste app-versie, neem dan contact op met de vertegenwoordiger van uw plaatselijke fabrikant en/of geef feedback in de App Store of Google Play Store.

- ⚠ Het wijzigen van de instelling kan mogelijk leiden tot gevaarlijke situaties zoals wanneer u verkeersgeluiden niet langer hoort. Dit kan bijvoorbeeld gebeuren door verlagen van het volume, het dempen van uw hoortoestellen of het verhogen van “Verminder Ruis”.
- ℹ Als de hoortoestellen niet reageren op het apparaat als gevolg van ongebruikelijke veldverstoringen, verwijdt u zich van het gebied waar de verstoring optreedt. Activeer Bluetooth. Bluetooth moet worden ingeschakeld om verbinding te maken met uw hoortoestellen. Als de hoortoestellen niet reageren, moet u controleren of ze zijn ingeschakeld en of de batterij niet leeg is.
- ℹ Instructies vindt u op: [unitron.com/appguide](http://unitron.com/appguide) in Adobe® Acrobat® PDF-indeling. U moet Adobe Acrobat hebben geïnstalleerd om ze weer te geven. Ga naar [Adobe.com](http://Adobe.com) om ze te downloaden.
- ℹ Neem voor een gratis exemplaar van de instructies contact op met uw plaatselijke vertegenwoordiger. We sturen dan binnen zeven dagen een papieren versie naar u toe.



Sonova AG  
Laubisrütistrasse 28  
CH-8712 Stäfa, Zwitserland



En importeur voor de Europese Unie:  
Sonova Deutschland GmbH  
Max-Eyth-Str. 20  
70736 Fellbach-Oeffingen, Duitsland

Australische sponsor:  
Sonova Australia Pty Ltd  
12 Inglewood Place,  
Norwest NSW 2153  
Australië